Malířské válečky a držáky

Plošný průmyslový a podlahářský váleček POLYAMID – šířka 18 cm, jádro Ø 48 mm, trn Ø 8 mm – GEKO G66311

Model: GE1222_G66311 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Vlajkový profesionální plošný náhradní váleček z tkaného polyamidu (nylonu) GEKO G66311 (bílý extrémně houževnatý plyš s černo-žlutým spirálovým pruhem) o pracovní šířce 18 cm (180 mm), velkém jádru Ø 48 mm a uzavřených čelech pro trn Ø 8 mm ('fi-8 mm') – jednička pro válečkování dvousložkových epoxidových a polyuretanových podlah v garážích, dílnách a skladech, průmyslové nátěry i náročné fasády!

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GEKO G66311 (GE1222_G66311)
Materiál potahu (DLE FOTO!)	100% tkaný polyamid / nylon (bílý vysoce odolný plyš s černo-žlutým spirálovým pruhem!)
Pracovní šířka válečku	18 cm (180 mm – ideální šířka pro vysoký přítlak a přesné rozvalování hustých podlahových pryskyřic!)
Průměr jádra (dutinky)	Ø 48 mm (velký průměr minimalizující tvorbu vzduchových bublinek a rozstřik nátěru!)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GEKO G66311 (GE1222_G66311)
Materiál potahu (DLE FOTO!)	100% tkaný polyamid / nylon (bílý vysoce odolný plyš s černo-žlutým spirálovým pruhem!)
Pracovní šířka válečku	18 cm (180 mm – ideální šířka pro vysoký přítlak a přesné rozvalování hustých podlahových pryskyřic!)
Průměr jádra (dutinky)	Ø 48 mm (velký průměr minimalizující tvorbu vzduchových bublinek a rozstřik nátěru!)
Průměr vodicího trnu držáku	Ø 8 mm ('fi-8 mm' – uzavřená modrá ložisková čela pro pevné 18cm malířské a podlahářské držáky Ø 8 mm)
Mechanická a chemická odolnost	Nejodolnější vlákno na trhu – nerozpadá se v 2K epoxidech, polyuretanech, xylenu ani na hrubém betonu!
Délka vlasu	Středně dlouhý pružný polyamid (~12–13 mm) pro syté a rovnoměrné uzavření pórů betonu
Hlavní použití	2K epoxidové a PU podlahy garáží/dílen, hydroizolační tekuté stěrky, průmyslové nátěry oceli a fasád
Proč šířka 18 cm na epoxidy	U hustých 2K podlahových nátěrů klade 18cm váleček optimální odpor a neprohýbá ramínko tak jako 25cm váleček!
Doporučené vědro / vanička	8l (G66366) / 12l (G66367) vědro nebo střední vanička 250 × 330 mm (G66364)
Doplňkové válečky na sokly	10cm G66303/G66307 a 15cm G66305/G66309 (stejný polyamid pro identickou strukturu podlahy a soklu!)
Balení	1 ks plošného polyamidového válečku 18 cm / Ø 48 mm / trn Ø 8 mm

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Tkaný polyamidový plášť (18 cm)** – Snese stovky metrů drsného betonu i viskózní tah dvousložkových pryskyřic.
- **2. Černo-žlutý spirálový pruh** – Jasná identifikace profesionální polyamidové řady GEKO.
- **3. Tuhá PP dutinka Ø 48 mm** – Velký obvod zajišťuje pomalejší otáčení bez zašlehávání vzduchu do epoxidu!
- **4. Uzavřená modrá ložisková čela (2×)** – Brání zatékání drahé pryskyřice či barvy dovnitř válce.
- **5. Středová ložiska pro trn Ø 8 mm** – Pevné vedení na 18cm drátěném držáku s teleskopickou tyčí.
- **6. Termofúzní navaření potahu** – Žádná rozpustná lepidla – 100% stabilita i v agresivních nátěrových systémech.
- **7. Záběr 180 mm** – Rovnoměrný přítlak po celé šířce při křížovém válečkování podlahy z teleskopické tyče.
- **8. Pružné nekonečné vlákno** – Po předčištění lepicí páskou nepouští vlákna do finálního laku.
- **9. Zkosené okraje vlasu** – Zabraňují tvorbě tlustých bočních valů ('kolejí') v samorozlivném či nátěrovém epoxidu.
- **10. Masivní kluzné uložení** – Spolehlivé otáčení po celou dobu zpracovatelnosti dávky.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

INTENZIVNÍ VĚTRÁNÍ A POLOMASKA A1/A2 PŘI NÁTĚRECH PODLAH! – Velká plocha podlahy uvolňuje koncentrované výpary rozpouštědel či aminových tvrdidel – vždy větrejte a noste polomasku s filtrem A1/A2!

NITRILOVÉ RUKAVICE, DLOUHÉ RUKÁVY A OCHRANNÉ BRÝLE (EN 374 / EN 166)! – Chraňte pokožku a oči před potřísněním epoxidem, polyuretanem a tvrdidly!

POSTUPUJTE VŽDY SMĚREM K VÝCHODU Z GARÁŽE / DÍLNY! – Naplánujte směr válečkování od nejvzdálenějšího rohu směrem ke dveřím/vratům, abyste si neodřízli únikovou cestu přes kluzký mokrý epoxid!

Zákaz otevřeného ohně, jiskření a přímotopů! – Při práci s rozpouštědlovými podlahovými barvami vypněte plynové kotle a zdroje jiskření.

Předčištění nového válečku páskou! – Před každou epoxidovou/PU vrstvou vždy strhněte z nového suchého válečku prach a volná vlákna lepicí páskou!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte pevné 18cm držadlo s trnem Ø 8 mm ('fi-8 mm') a tuhou teleskopickou tyč.
2. PŘED 2K EPOXIDEM / PU / SYNTETIKOU: Nový SUCHÝ váleček G66311 důkladně obalte lepicí páskou (G66375) a prudce ji strhněte po celém obvodu – nikdy jej před bezvodou pryskyřicí nenamáčejte vodou!
3. PŘED VODNÍ DISPERZÍ / VODNÍM EPOXIDEM: Řiďte se technickým listem barvy (u běžných vodních barev propláchněte vodou a odstřeďte).
4. Zkontrolujte, že betonová podlaha je vyzrálá, suchá (zbytková vlhkost < 4 %), přebroušená, vysátá průmyslovým vysavačem a napenetrovaná.
5. Nachystejte si 2–3 náhradní vložky G66311 – pro každou novou namíchanou dávku 2K epoxidu po uplynutí 'pot life' (~30–45 min) nasaďte čerstvou vložku!

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Nasaďte suchý předčištěný váleček G66311 na 18cm držák Ø 8 mm s teleskopickou tyčí.
2. Nejprve obkružte sokly a kouty 10cm/15cm polyamidovým válečkem GEKO G66307 / G66309.
3. Rozlijte pás namíchaného podlahového nátěru na beton (nebo nasyťte z vědra s mřížkou – nenechávejte 2K směs stát ve kbelíku, kde exotermickou reakcí rychleji vytvrdne!).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Křížovými tahy (podélně a příčně) rovnoměrně rozválejte nátěr válečkem G66311 a ihned bez přítlaku přejeďte v jednom sjednocujícím směru ke světlu!
5. Po uplynutí doby zpracovatelnosti 2K směsi vložku stáhněte v nitrilových rukavicích a vyměňte (u 1K vodních barev ihned vyperte vodou).

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Drátěné držadlo Ø 8 mm ihned po práci otřete hadrem s ředidlem/čističem, než pryskyřice vytvrdne; 1K vodní barvy z válečku perte vlažnou vodou.
Pravidelně	Čisté vložky sušte zavěšené mimo prach.
Pravidelně	Nepoužité nové vložky G66311 skladujte v uzavřeném obalu, aby do nich nenapadal brusný prach v dílně!

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Drobné vzduchové bublinky v silné vrstvě epoxidu	Příliš rychlé kmitání válečkem nebo uvolňování vzduchu z nenapenetrovaného porézního betonu	Beton vždy nejprve uzavřete epoxidovou penetrací a váleček G66311 veďte klidným plynulým tempem bez škubání!
Směs v kbelíku se zahřála a ztuhla dříve než na podlaze	Exotermická reakce 2K epoxidu ve velkém objemu nádoby	Po důkladném promíchání A+B vylévejte dávku v pásech na podlahu a ihned rozvalujte válečkem G66311!
Viditelné koleje od krajů válečku	Příliš velký tlak na jednostranné ramínko při dojíždění pásu	Finální sjednocující tah veďte lehkou vahou samotného válečku bez tlačení na tyč.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Plošný průmyslový a podlahářský váleček POLYAMID – šířka 18 cm, jádro Ø 48 mm, trn Ø 8 mm – GEKO G66311**
Typové označení / Model:	**GE1222_G66311** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Plošný průmyslový a podlahářský váleček POLYAMID – šířka 18 cm, jádro Ø 48 mm, trn Ø 8 mm – GEKO G66311

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 12100 (Bezpečnost ručního malířského a podlahářského nářadí)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.